

Sygn. akt II AKa 204/22

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 19 maja 2023 r.

Sąd Apelacyjny w Warszawie II Wydział Karny w składzie:

Przewodniczący: Sędzia SA – Katarzyna Wróblewska

Sędziowie: SA – Dorota Radlińska

SO (del.) – Anna Grodzicka - spr.

Protokolant: st. sekr. sąd. Marzena Brzozowska

przy udziale prokuratora Andrzeja Józwicka i pełnomocnika Komendanta Stołecznego Policji jako organu reprezentującego Skarb Państwa – r. pr. Pawła Piechockiego

po rozpoznaniu w dniu 19 maja 2023 r.

sprawy P. B.

o zadośćuczynienie za doznaną krzywdę z tytułu niewątpliwie niesłusznego zatrzymania w dniu 18 listopada 2020 r. w sprawie Prokuratury Rejonowej Warszawa-Śródmieście w Warszawie sygn. akt PR 2 Ds. 1709.2020.HL

na skutek apelacji wniesionych przez prokuratora i pełnomocnika Komendanta Stołecznego Policji od wyroku Sądu Okręgowego w Warszawie XVIII Wydział Karny

z dnia 10 marca 2022 r., sygn. akt XVIII Ko 157/21

I. zmienia wyrok w zaskarżonej części w punkcie I w ten tylko sposób, że zadośćuczynienie obniża do kwoty 1500 (tysiąc pięćset) złotych;

II. kosztami postępowania odwoławczego obciąża Skarb Państwa.

UZASADNIENIE

| | | |
|---|---------------|---------------|
| UZASADNIENIE | | |
| Formularz UK 2 | Sygnatura akt | II AKa 204/22 |
| Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników: | 2 | |
| 1. CZEŚĆ WSTĘPNA | | |

1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji

Wyrok Sądu Okręgowego w Warszawie z dnia 10 marca 2022 r., sygn. akt XVIII Ko 157/21

1.2. Podmiot wnoszący apelację

prokurator

oskarżyciel posiłkowy

oskarżyciel prywatny

obrońca

oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego

inny – Komendant Stołeczny Policji jako organ reprezentujący Skarb Państwa

1.3. Granice zaskarżenia**1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia**

na korzyść

na niekorzyść

w całości

w części

#

co do winy

#

co do kary

#

co do innego rozstrzygnięcia
albo ustalenia co do wysokości
zadośćuczynienia**1.3.2. Podniesione zarzuty**

| | | |
|--|---|--|
| Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji | | |
| # | art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu | |
| # | art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu | |
| # | art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia | |
| # | art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia | |
| # | art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka | |
| # | art. 439 k.p.k. | |
| # | brak zarzutów | |

1.4. Wnioski

| | | | |
|---|-----------|---|--------|
| # | Uchylenie | # | Zmiana |
|---|-----------|---|--------|

2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy

2.1. Ustalenie faktów

| <u>2.1.1. Fakty uznane za udowodnione</u> | | | | |
|---|-----------|--|-------|-------------|
| Lp. | Oskarżony | Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi | Dowód | Numer karty |
| | | | | |
| | | | | |
| <u>2.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione</u> | | | | |
| Lp. | Oskarżony | Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi | Dowód | Numer karty |
| | | | | |
| | | | | |

2.2. Ocena dowodów

| <u>2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</u> | | |
|--|-------|-----------------------------------|
| Lp. faktu z pkt 2.1.1 | Dowód | Zwięźle o powodach uznania dowodu |
| | | |
| | | |

| <u>2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</u> | |
|--|--|
| | |

| | | |
|----------------------------------|-------|---|
| Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2 | Dowód | Zwiąże o powodach nieuwzględnienia dowodu |
| | | |

| | | |
|--|--|---|
| 3. STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków | | |
| Lp. | Zarzut | |
| 3.1. | <p><u>Apelacja Prokuratora</u></p> <p><i>Błąd w ustaleniach faktycznych</i> przyjętych za podstawę orzeczenia, mający wpływ na jego treść, a polegający na niezasadnym zasądzeniu kwoty 6 000 zł tytułem zadośćuczynienia jako adekwatnej do doznanych przez wnioskodawcę P. B. krzywd, cierpień fizycznych i moralnych, związanych z niewątpliwie niesłusznym zatrzymaniem w dniu 18 listopada 2020 r. w W. podczas, gdy prawidłowe ustalenia winny prowadzić do wniosku, że adekwatną kwotą do doznanych przeżyć jaka winna być zasadzona na rzecz wnioskodawcy jest kwota 500 zł.</p> <p><u>Apelacja pełnomocnika Komendanta Stołecznego Policji jako organu reprezentującego Skarb Państwa</u></p> <p><i>Błąd w ustaleniach faktycznych</i> przyjętych za podstawę orzeczenia, który miał wpływ na jego treść, polegający na niezasadnym przyjęciu, iż kwota w wysokości 6 000 zł z tytułu zadośćuczynienia będzie stanowiła odpowiednią rekompensatę za krzywdę</p> | <p># zasadny</p> <p># częściowo zasadne</p> <p># niezasadne</p> |

| | | |
|--|--|--|
| | <p>doznaną przez wnioskodawcę z powodu niewątpliwie niesłusznego zatrzymania w dniu 18 listopada 2020 r. podczas, gdy prawidłowe ustalenia w niniejszej sprawie winny prowadzić do wniosku, że wysokość zasądzonej kwoty jest nadmiernie wygórowana.</p> | |
| <p>Związłe o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p> | | |
| <p>Podniesione zarzuty okazały się częściowo zasadne, co doprowadziło do zmiany wyroku w zaskarżonej części poprzez obniżenie zadośćuczynienia do kwoty 1500 złotych.</p> <p>Należy przyznać rację skarżącym, że zadośćuczynienie w kwocie 6000 zł jest nieadekwatne do rozmiaru krzywdy i cierpień doznanych przez wnioskodawcę w związku z jego zatrzymaniem w dniu 18 listopada 2020 r.</p> <p>Sąd Okręgowy wyprowadził błędne wnioski co do oceny rozmiaru krzywdy doznanej przez wnioskodawcę w wyniku zatrzymania, a w konsekwencji w sposób nieprawidłowy ustalił wysokość należnego zadośćuczynienia.</p> <p>Jak słusznie argumentuje w swojej apelacji Prokurator ustalenie okoliczności związanych z pojęciem krzywdy jest procesem złożonym zależnym od wielu czynników, ale nie bez pewnych wymiernych wskaźników ich zaistnienia i rozmiarów. Z uwagi na charakter zadośćuczynienia istnieją utrwalone w orzecznictwie kryteria pomocniczo służące ustaleniu wysokości przedmiotowego</p> | | |

roszczenia. Należą do nich przede wszystkim: czas izolacji, rodzaj i ilość doznanych konkretnych krzywd, natężenie i trwałość ich skutków, a także zamożność społeczeństwa oceniana na podstawie przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia obowiązującego w dacie orzekania. Przy orzekaniu kryteria te winny być brane pod uwagę kompleksowo.

Odnosząc powyższe do okoliczności niniejszej sprawy stwierdzić należy, że zachodzi brak właściwej korelacji między doznaną przez wnioskodawcę krzywdą a wysokością rekompensującego ją zadośćuczynienia. Słusznie więc skarżący podnoszą zarzut błędu w ustalenia faktycznych, gdyż wnioski wyprowadzone przez Sąd I instancji co do ustalenia rozmiaru krzywdy są nieprawidłowe.

Wbrew stanowisku Sądu I instancji okoliczności zatrzymania wnioskodawcy nie były tak doniosłe i szczególne, aby skutkowały odpowiedzialnością Skarbu Państwa w kwocie 6000 zł. Poza rygorami wynikającymi ze stanu zatrzymania w dniu 18 listopada 2020 r. i samym faktem pozbawienia wolności trwającym przez okres 4 godzin i 10 minut, wnioskodawca nie doznał żadnych dodatkowych dolegliwości, które mogłyby potęgować poczucie krzywdy, upokorzenia i niesprawiedliwości. Wobec P. B. nie była stosowana przemoc, nie stwierdzono jakichkolwiek negatywnych zachowań funkcjonariuszy Policji, które mogłyby rzutować na rozmiar doznanych cierpień. Przeżycie sytuacji stresowej związanej z faktem zatrzymania nie upoważnia do ustalenia zadośćuczynienia na poziomie 6000 zł zwłaszcza,

że czas trwania zatrzymania był relatywnie krótki, a sposób traktowania wnioskodawcy podczas realizowanych czynności nie odbiegał od sytuacji standardowych. Nie można zatem zgodzić się z argumentacją Sądu I instancji, że zachowanie funkcjonariuszy Policji było rażąco krzywdzące dla wnioskodawcy, a samo zatrzymanie miało represyjny charakter. Odnosząc się z kolei do konsekwencji przedmiotowego zatrzymania stwierdzić należy, iż w toku postępowania nie wykazano należyście, aby ten fakt wpłynął niekorzystnie na ogólny stan zdrowia wnioskodawcy, w tym psychicznego.

Jak trafnie podnosi pełnomocnik Komendanta Stołecznego Policji przebieg działań Policji względem wnioskodawcy nie miał szczególnie intensywnego, dramatycznego charakteru, a doznane przez wnioskodawcę dolegliwości wiązać należy bardziej z ingerencją w sferę dóbr osobistych człowieka, aniżeli możliwością wyrażenia szczególnie krytycznej oceny faktu zatrzymania. Zatrzymanie wnioskodawcy nie było drastyczne w całym jego przebiegu. Te okoliczności, jak również faktyczny czas trwania zatrzymania, nie zostały właściwie rozważone przy ustaleniu rozmiaru krzywdy doznanej przez wnioskodawcę.

Słusznie więc wskazują skarżący na wadliwość ustaleń Sądu I instancji w zakresie określenia należnej sumy zadośćuczynienia. Rekompensata pieniężna w kwocie 6 000 zł jest zbyt wygórowana w stosunku do rozmiaru krzywdy doznanej przez wnioskodawcę w wyniku zatrzymania, a przy tym nie uwzględnia kryteriów obiektywnych, takich jak warunki społeczno-ekonomiczne,

poziom życia wnioskodawcy oraz zamożność społeczeństwa. Te obiektywne kryteria stanowią istotny element miarkowania sumy zadośćuczynienia. Sąd I instancji nie odniósł się w sposób należyty do tej kwestii w uzasadnieniu wyroku pomimo, iż przy ustaleniu wysokości zadośćuczynienia winien brać pod uwagę również standard życia społeczeństwa. Zgodnie ze stanowiskiem Sądu Najwyższego wyrażonym w wyroku z dnia 26 listopada 2019 r. (sygn. akt IV CSK 386/18) pojęcie „odpowiedniej sumy pieniężnej tytułem zadośćuczynienia” powinno się rozumieć jako wymóg zindywidualizowania sytuacji pokrzywdzonego z uwzględnieniem całokształtu okoliczności sprawy oraz odniesieniem się do okoliczności obiektywnych. Wysokość zadośćuczynienia wyznaczają dwie granice, z jednej strony musi ono przedstawiać wartość ekonomicznie odczuwalną, z drugiej zaś powinno być utrzymane w rozsądnych granicach, odpowiadających aktualnym warunkom i przeciętnej stopie życiowej społeczeństwa (por. wyrok Sądu Apelacyjnego we Wrocławiu z dnia 24 kwietnia 2019 r., w sprawie II AKa 47/19, Legalis).

W ocenie Sądu Apelacyjnego prawidłowa ocena ujawnionych w sprawie okoliczności związanych z zatrzymaniem wskazuje, że odpowiednią rekompensatę pieniężną winna stanowić kwota 1500 zł. Tak ustalone zadośćuczynienie jest adekwatne do okoliczności i skutków zatrzymania, sprawiedliwie rekompensując doznaną przez wnioskodawcę krzywdę.

Uznając więc zarzuty obu apelacji za częściowo zasadne Sąd Apelacyjny

| | |
|--|---|
| <p>zmienił wyrok w zaskarżonej części (tj. w zakresie punktu I) poprzez obniżenie zadośćuczynienia do kwoty 1500 zł. W pozostałym zakresie, tj. co do uznania roszczenia o zadośćuczynienie za niezasadne ponad kwotę 500 zł i w tej części oddalenie wniosku, zarzuty nie podlegały uwzględnieniu wobec ich bezzasadności.</p> | |
| <p>Wniosek</p> | |
| <p>Apelacja Prokuratora</p> <p>Wniosek o zmianę zaskarżonego orzeczenia i zasądzenie na rzecz wnioskodawcy tytułem zadośćuczynienia kwoty 500 (pięćset) złotych.</p> <p>Apelacja pełnomocnika Komendanta Stołecznego Policji</p> <p>Wniosek o zmianę zaskarżonego wyroku w pkt I poprzez obniżenie kwoty zasądzzonego zadośćuczynienia do kwoty 500 zł (wnioskowanej przez prokuratora) i oddalenie wniosku w pozostałej części.</p> | <p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p> |
| <p>Zwiąże o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p> | |
| <p>Wnioski uznano za częściowo zasadne, tj. co do obniżenia zadośćuczynienia do kwoty 1500 zł - argumentacja, jak w pkt 3.1 uzasadnienia.</p> | |

| | |
|--|--|
| <p>4. OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</p> | |
|--|--|

| | |
|--|-----------------------------|
| 4.1. | |
| Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności | |
| | |
| 5. ROZSTRZYGNIĘCIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO | |
| <i>5.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</i> | |
| 5.1.1. | Przedmiot utrzymania w mocy |
| | |
| Zwięźle o powodach utrzymania w mocy | |
| | |
| <i>5.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji</i> | |
| 5.2.1. | Przedmiot i zakres zmiany |
| Obniżenie zadośćuczynienia za doznaną krzywdę z tytułu niewątpliwie niesłusznego zatrzymania do kwoty 1500 zł. | |
| Zwięźle o powodach zmiany | |
| Częściowa zasadność zarzutów i wniosków sformułowanych w apelacjach. | |

| | |
|--|------------------------------|
| <i>5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</i> | |
| <i>5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</i> | |
| 5.3.1.1.1. | ----- # art. 439 k.p.k.----- |
| Zwięźle o powodach uchylenia | |

| | | |
|---|--|----------------------------------|
| | ----- | |
| 5.3.1.2.1. | Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości | # art. 437 § 2 k.p.k. |
| Zwięźle o powodach uchylenia | | |
| | ----- | |
| 5.3.1.3.1. | Konieczność umorzenia postępowania | # art. 437 § 2 k.p.k. |
| Zwięźle o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia | | |
| | ----- | |
| 5.3.1.4.1. | | # art. 454 § 1 k.p.k. |
| Zwięźle o powodach uchylenia | | |
| | ----- | |
| <u>5.3.2. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania</u> | | |
| <u>5.4. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku</u> | | |
| Punkt rozstrzygnięcia z wyroku | Przytoczyć okoliczności | |
| | | |
| 6. Koszty Procesu | | |

| | |
|--------------------------------|-------------------------|
| Punkt rozstrzygnięcia z wyroku | Przytoczyć okoliczności |
|--------------------------------|-------------------------|

| | |
|--------|---|
| Pkt II | Zgodnie z art. 554 § 4 k.p.k. postępowanie w sprawach o odszkodowanie i zadośćuczynienie jest wolne od opłat, w związku z tym kosztami postępowania odwoławczego obciążono Skarb Państwa. |
|--------|---|

| |
|---|
| 7. PODPISY |
| SSA Dorota Radlińska SSA Katarzyna Wróblewska SSO del. Anna Grodzicka |

| | | | |
|--|---|------------|--|
| <u>1.3. Granice zaskarżenia</u> | | | |
| Kolejny numer załącznika | 1 | | |
| Podmiot wnoszący apelację | Prokurator | | |
| Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja | Wyrok Sądu Okręgowego w Warszawie z dnia 10 marca 2022 r. w sprawie XVIII Ko 157/21 - rozstrzygnięcie z pkt I | | |
| <u>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</u> | | | |
| # na korzyść # na niekorzyść | # w całości | | |
| # w części | # | co do winy | |
| # | co do kary | | |
| # | co do innego rozstrzygnięcia albo ustalenia co do wysokości zadośćuczynienia | | |

| | | |
|--|--|--|
| <u>1.3.2. Podniesione zarzuty</u> | | |
| Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji | | |
| # | art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu | |
| # | art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu | |
| # | art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia | |
| # | art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia | |
| # | art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, | |

| | | |
|----------------------------|-----------------------------|-------------|
| | przepadku lub innego środka | |
| # | art. 439 k.p.k. | |
| # | brak zarzutów | |
| <u>1.4. Wnioski</u> | | |
| # | Uchylenie | # Zmiana |

| | | |
|--|---|------------|
| <u>1.3. Granice zaskarżenia</u> | | |
| Kolejny numer załącznika | 2 | |
| Podmiot wnoszący apelację | Komendant Stołeczny Policji | |
| Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja | Wyrok Sądu Okręgowego w Warszawie z dnia 10 marca 2022 r. w sprawie XVIII Ko 157/21 - rozstrzygnięcie z pkt I | |
| <u>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</u> | | |
| # na korzyść # na niekorzyść | # w całości | |
| # w części | # | co do winy |
| # | co do kary | |
| # | co do innego rozstrzygnięcia albo ustalenia co do wysokości zadośćuczynienia | |

| | | |
|--|--|--|
| <u>1.3.2. Podniesione zarzuty</u> | | |
| Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji | | |
| # | art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu | |
| # | art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu | |
| # | art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia | |
| # | art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia | |
| # | art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, | |

| | | | |
|----------------------------|-----------------------------|---|--------|
| | przepadku lub innego środka | | |
| # | art. 439 k.p.k. | | |
| # | brak zarzutów | | |
| <i>1.4. Wnioski</i> | | | |
| # | Uchylenie | # | Zmiana |